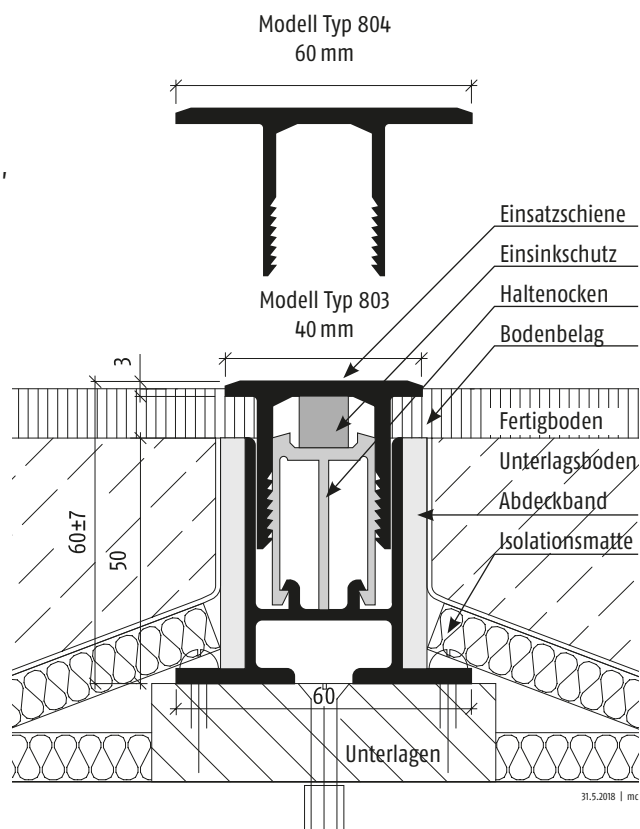


Planet BT Bodentrennschwelle für Breite 60 mm und 40 mm

Montageanleitung:

- Kürzen:** Ablängen des Grundprofils auf das Zargeninnenmass, eventuell ausklinken, je nach Zargenform, Lage = Mitte Türdichtung.
- Montage Grundprofil:** mit Hilfe von bauseitigen Unterlagen auf die gewünschte Höhe montieren und gut mit dem Betonboden verschrauben. Bevor Unterlagsboden eingebracht wird, Isolationsmatte auf beiden Seiten überlappend zum Abdeckband einpassen.
- Höhendefinition Grundprofil: Oberkante Grundprofil = Oberkante Unterlagsboden.** Das Grundprofil ist werkseitig mit Styropor und Klebeband als Schutz gegen Beschädigung beim Verlegen des Unterlagsbodens geschützt.
- Fertigboden:** Verlegen und bündig mit dem Abdeckband des Grundprofils abschneiden.
- Plastik-Haltenocken:** jetzt Styropor und Klebeband vom Grundprofil entfernen; ins Grundprofil klipsen und gleichmässig auf die Länge verteilen.
- Einsinkschutz (bauseits):** Werden für weiche Fertigböden (Teppich, etc.) als Zusammendrück-Schutz benötigt! Auf die Plastik-Haltenocken kleben (Selbstklebeband ist auf Haltenocken vorhanden).
- 6.1 Masse Einsinkschutz:** Breite: 11,5–12 mm, Länge: ca. 50 mm. Die Höhe des Einsinkschutzes entspricht der Stärke des Teppichbelages. Damit die Verzahnung allerdings genau greift, muss der Einsinkschutz auf folgende Masse gehobelt werden: 3,5 | 5 | 6,5 | 8 | 9,5 | 11 | 12,5 | 14 | 15,5 | 16 mm. Erlaubte Abweichungen +0,2 bis 0,0 mm.
- Bei Hart- und Steinböden:** Unbedingt vor dem Einklopfen der Einsatzschiene eine Dichtungs- oder Silikonmasse auftragen.
- Einsatzschiene:** Ablängen nach der Zarge, eventuell Zargenform ausklinken und beim Einklopfen mit einem Holzbrett schützen.



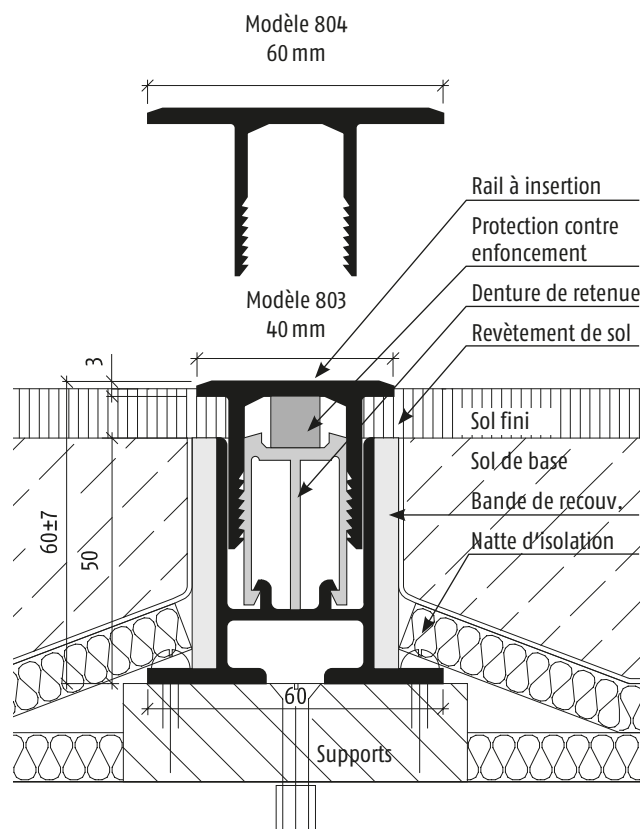
ASSA ABLOY (Schweiz) AG | CH-8317 Tagelswangen

Tel. +41 (0)43 266 22 22 | Fax +41 (0)43 266 22 23 | mail.planet@assaabloy.com | www.planet.ag

Planet BT Seuil de séparation pour les largeurs 60 mm et 40 mm

Instructions de montage:

- Raccourcir:** mettre à longueur le profil de base à la mesure intérieure du cadre, évtl. détacher selon le contour du cadre. Position = milieu du joint de la porte.
- Montage profil de base:** monter à la hauteur souhaitée à l'aide de cales disponibles côté bâtiment et bien visser à la dalle de béton. Adapter la natte d'isolation et la chevaucher des deux côtés au ruban adhésif avant de mettre en œuvre le sol de base.
- Définir la hauteur du profil de base:** profil de base = bord supérieur du sol de base. Le profil de base est protégé d'usine avec du polystyrène expansé et d'un ruban adhésif en tant que protection contre un endommagement lors de la pose du sol de base.
- Sol fini:** le poser et couper à fleur avec le ruban de recouvrement du profil de base.
- Denture de retenue en plastic:** et puis enlever le polystyrène expansé et le ruban adhésif du profil de base; l'enclencher dans le profil de base et répartir sur toute la longueur.
- Protection contre enfoncement:** elles sont utilisées comme protection contre la compression en cas de sols finis souples (tapis, etc.). Coller sur la denture de retenue en plastic (la denture de retenue est déjà pourvue d'un ruban autocollant).
- 6.1 Dimensions protection contre enfoncement:** largeur: 11,5–12 mm, longueur env. 50 mm. La hauteur des protection contre enfoncement correspond à l'épaisseur du tapis. Cependant, afin que la denture puisse engrener de façon exacte, il faut raboter les protection contre enfoncement aux mesures suivantes: 3,5 | 5 | 6,5 | 8 | 9,5 | 11 | 12,5 | 14 | 15,5 | 16 mm. Tolérances admises +0,2 à 0,0 mm.
- En cas de sols très durs ou pierreux:** en tous cas appliquer des matériaux d'étanchéité ou une coulée de silicone au rail à insertion avant de l'enfoncer.
- Rail à insertion:** mettre à longueur selon le cadre, évtl. déclencher la forme du cadre et la protéger avec une planche de bois pour l'enfoncer avec un marteau.



ASSA ABLOY (Schweiz) AG | CH-8317 Tagelswangen

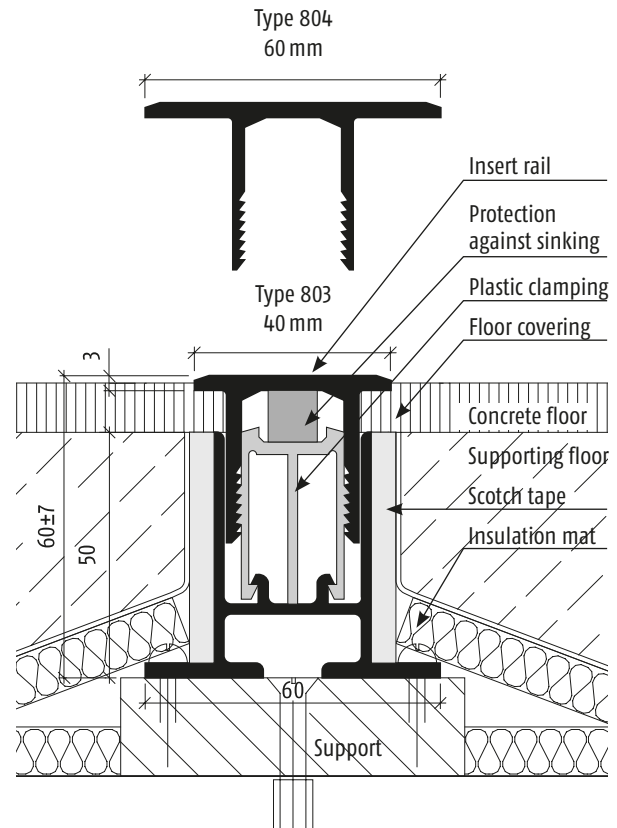
Tél. +41 (0)43 266 22 22 | Fax +41 (0)43 266 22 23 | mail.planet@assaabloy.com | www.planet.ag

Planet BT

Floor separation threshold for a width of 60 mm and 40 mm

Mounting instructions:

- 1 Shorten:** cut into length the base profile, possibly adapted to the contour of the frame.
Position = in the center of door seal.
- 2 Mounting:** mount the base profile with supports to the desired height and screw it well to the concrete floor. Apply an insulation mat on both sides before the supporting floor is set.
- 3 Supporting floor:** upper edge of base profile = upper edge of supporting floor.
Protect the base rail (cover with expanded polystyrene) in case of danger to be damaged.
- 4 Floor covering:** lay the covering and cut it flush with the scotch tape of the base profile.
- 5 Plastic clamping pieces:** clamp them in the base profile (longitudinally distributed).
- 6 Protection against sinking** (not included): paste them on the plastic clamping pieces (the scotch tape is already applied on the clamping piece).
- 6.1 Dimensions of the protection against sinking:** width: 11,5–12 mm, length approx. 50 mm.
Height for the models 803, 804: the height of the **protection against sinking** corresponds to the thickness of the carpet. However, the **protection against sinking** have to be shaped to the following dimensions to assure that the indenting grips exactly:
3,5 | 5 | 6,5 | 8 | 9,5 | 11 | 12,5 | 14 | 15,5 | 16 mm. Allowed tolerances +0,2 to 0,0 mm.
- 7 In case of hard floors or floors made of stone:** apply in any case a mass of sealant or silicone before the insert rail is driven home.
- 8 Insert rail:** cut into length and protect it with a piece of wood during driving home.



ASSA ABLÖY (Schweiz) AG | CH-8317 Tagelswangen

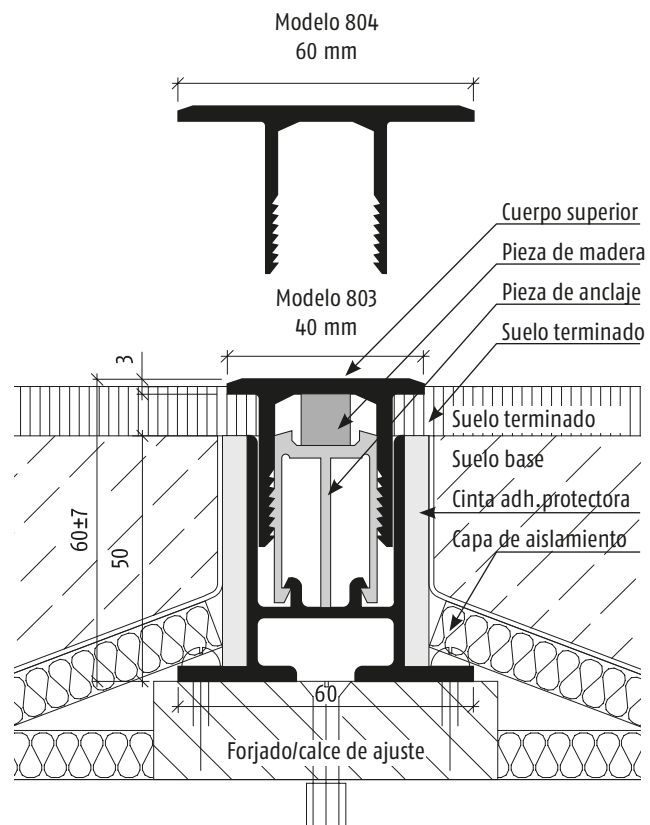
Phone +41 (0)43 266 22 22 | Fax +41 (0)43 266 22 23 | mail.planet@assaabloy.com | www.planet.ag

Planet BT

Umbrales separador para ruptura del puente acústico (40 ó 60 mm)

Instrucciones de montaje:

- 1 Acortar:** cortar el perfil de asiento a la medida del marco. Puede ser necesario adaptarlo a la forma del marco. Posición del **Planet BT** = centrado con respecto al cierre hermético Planet.
- 2 Montaje del perfil de asiento:** montar a la altura deseada sobre el forjado y atornillarlo bien (puede ser necesario un calce de ajuste entre el forjado y el perfil de asiento para conseguir la altura deseada). Aplicar una capa de aislamiento solapada en ambos lados sobre la cinta adhesiva protectora, antes de colocar el suelo básico.
- 3 Definición de altura del perfil de asiento:** borde superior del perfil de asiento = borde superior del suelo básico. El perfil básico viene de fábrica protegido con una pieza de poliestireno y cinta adhesiva, para evitar que se deteriore al colocar el suelo básico.
- 4 Suelo terminado:** colocarlo y cortarlo a testa con el borde interno del perfil de asiento.
- 5 Pieza de anclaje de plástico:** retirar el poliestireno y la cinta adhesiva del perfil de asiento. Insertar la pieza de anclaje de plástico.
- 6 Pieza de madera:** se usan para evitar el hundimiento del cuerpo superior en suelos terminados blandos (moquetas mullidas, etc.) Adherirlas sobre las piezas de anclaje de plástico (las piezas de anclaje llevan cinta autoadhesiva).
- 6.1 Medidas de las piezas de madera:** anchura: 11,5–12 mm, longitud: aprox. 50 mm. La altura de las piezas de madera debe corresponder al grosor de la capa de la moqueta. Para que la zona dentada agarre correctamente, las piezas de madera deben ser de las siguientes alturas:
3,5 | 5 | 6,5 | 8 | 9,5 | 11 | 12,5 | 14 | 15,5 | 16 mm. Tolerancia permitida +0,2–0,0 mm.
- 7 En suelos duros o de piedra:** en todos los casos aplicar una masilla de aislamiento o silicona sobre la pieza de anclaje antes de insertar el cuerpo superior.
- 8 Cuerpo superior:** cortar a medida, con la forma del marco si es necesario. Para insertarlo, no martillar directamente sobre el perfil, sino con un trozo de madera interpuesto.



ASSA ABLÖY (Suisse) SA | CH-8317 Tagelswangen

Phone +41 (0)43 266 22 22 | Fax +41 (0)43 266 22 23 | mail.planet@assaabloy.com | www.planet.ag